

## ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ



Виробник: VALTEC s.r.l., Via Pietro Cossa, 2, 25135-Brescia, ITALY

### КРАНИ КУЛЬОВІ ЛАТУННІ МУФТОВІ ПОСИЛЕНІ ПОВНОПРОХІДНІ



Серія: **PERFECT**

Моделі: **VT.314**  
**VT.315**  
**VT.317**  
**VT.318**



## ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ

### 1. Номенклатура

**VT.314** – зі сталеву рукояткою, різьба внутрішня–внутрішня;

**VT.315** – зі сталеву рукояткою, різьба внутрішня–зовнішня;

**VT.317** – з рукояткою метелик, різьба внутрішня–внутрішня;

**VT.318** – з рукояткою метелик, різьба внутрішня–зовнішня;

### 2. Призначення та область застосування

2.1. Кран застосовується в якості запірної арматури на трубопроводах систем питного й господарського призначення, гарячого водопостачання, опалення, стисненого повітря, рідких вуглеводнів, а також на технологічних трубопроводах, які транспортують рідини, що не агресивні до матеріалів крана.

2.2. Посилені крани *Perfect* рекомендовано використовувати на сталевих трубопроводах, що зазнають знакозмінні поздовжні і поперечні навантаження, коли на арматуру можлива передача згинальних моментів, через неспіввісність або температурну деформацію трубопроводів.

2.3. Крани виготовлені із нікельованої латуні марки *CW602N*, стійкої до вимивання цинку.

2.4. Основна область застосування - сталеві стояки систем холодного і гарячого водопостачання та опалення.

2.5. Використання кульових кранів в якості регулюючої арматури не допускається.

### 3. Технічні характеристики

№	Характеристика	Од.вим.	Значення
1	Клас герметичності затвора		«А»
2	Середній повний термін служби	роки	50
3	Середній повний ресурс	цикли	55000
4	Середнє напрацювання на відмову	цикли	25000
5	Ремонтопридатність		так
6	Діапазон номінальних діаметрів, Ду	дюйми	Від 1/2" до 2"
7	Номінальний тиск, P <sub>y</sub> (PN):		
7.1.	- DN15 (1/2"); DN20(3/4")	МПа	10,0
7.2.	- DN25(1")	МПа	8,0
7.3.	- DN32(1 1/4")	МПа	6,3
7.4.	- DN40(1 1/2");DN50(2")	МПа	4,0
8	Клас за ефективним діаметром		повнопрохідний

## ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ

9	Температура робочого середовища	°C	-20...+150
10	Температура навкол. середовища	°C	-20÷+60
11	Вологість навкол. середовища	%	0÷80
12	Кут повороту рукоятки між крайніми положеннями	градуси	90°
13	Приєднувальна різьба		ISO 228/1; DIN 259

### 4. Гідравлічні характеристики

	Умовний прохід у дюймах					
	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
<i>KMO</i>	0,29	0,14	0,13	0,12	0,117	0,11
<i>Kv, м3/год.</i>	16,8	42,2	68,6	118,5	186,7	299,7

### 5. Максимально допустимий згинальний момент на корпус

Умовний прохід у дюймах	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
Згинальний момент, Н м	120	200	350	720	910	1600

### 6. Гранично допустимі крутні моменти при монтажі

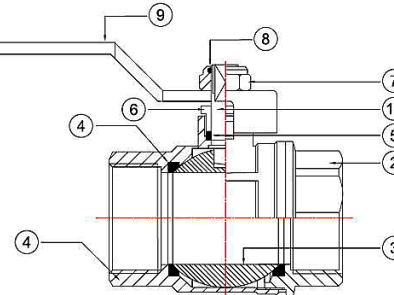
Умовний прохід у дюймах	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
Крутний момент, Нм	35	45	65	90	130	160

### 7. Залежність робочого тиску від температури

Температура, C°	Робочий тиск (бар)					
	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
0	100	100	80	63	40	40
15	100	100	80	63	40	40
25	100	100	80	63	40	40
50	80	80	70	60	35	32
75	70	65	60	50	30	27
100	50	45	40	38	28	25
125	35	30	25	22	20	16
150	20	18	16	16	15	12

## ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ

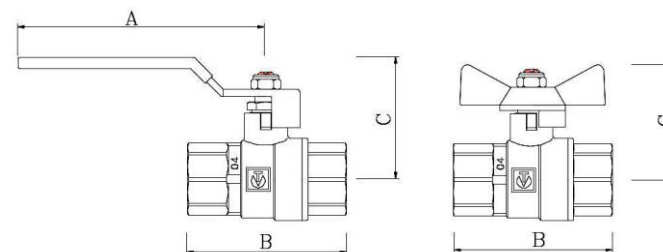
### 8. Конструкція та матеріали



Поз.	Найменування елементу	Матеріал	Марка матеріалу
3	Кульовий затвор	Латунь хромова	CW602N
1,2	Корпус	Латунь ГОШ нікельована	CW602N
6	Гайка сальникова	Латунь нікельована	CW614N
10	Шток	Латунь	CW614N
4	Кільця сидельні	Тефлон з термо присадками	PTFE+C+EM
5	Ущільнювач сальниковий	Тефлон з термо присадками	PTFE+C+EM
7	Гайка кріплення рукоятки	Сталь нержавіюча	AISI 304
9.1.	Сталева рукоятка	Сталь хромова з покриттям ПХВ	FePO2 G
9.2.	Рукоятка-метелик	Силумін з епоксидною покраскою	AlSi12(B)
8	Кільце запірне	Поліетилен	LDPE

Напівкорпуси крану зібрані за допомогою метричної різьби з ущільнювачем пропілметакрилатним клеєм анаеробного твердіння Loctite (допускається для контактування з харчовими рідинами). Опорні поверхні сидельних кілець виконані за технологією «пружної консолі» (патент № 143996).

### 9. Номенклатура та габаритні розміри



Марка	DN	A, мм	B, мм	C, мм	Вага, г
VT.314	1/2"	90	60	45	251
	3/4"	105	71	49	457
	1"	105	84	53	731
	1 1/4"	120	96	60	1050

## ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ

	1 1/2"	140	118	66	1708
	2"	154	125	77	2200
VT.315	1/2"	90	69	45	263
	3/4"	105	82	49	475
	1"	105	93	53	776
	1 1/4"	120	105	60	1152
VT.317	1/2"		60	41	228
	3/4"		71	45	418
	1"		84	49	687
VT.318	1/2"		69	41	234
	3/4"		82	45	437
	1"		93	49	737

### 10. Вказівки щодо монтажу

- 10.1. Крани можуть встановлюватися в будь-якому монтажному положенні.
- 10.2. Навантаження, що передаються на корпус крану, не повинні перевищувати допустимі значення, які вказані у розділі 5.
- 10.3. Муфтові з'єднання слід виконувати, не перевищуючи допустимі крутні моменти, зазначені в розділі 6 цього паспорта. При цьому монтажний ключ повинен впливати на приєднувальний напівкорпус крана, а не на протилежний.
- 10.4. Муфтові з'єднання слід виконувати з використанням у якості ущільнюючих матеріалів ФУМ (фторопластовий ущільнюючий матеріал), сантехнічної поліамідної нитки або пасмо льону.

### 11. Вказівки щодо експлуатації та обслуговування

- 11.1. Крани повинні експлуатуватися при умовах, вказаних у таблиці технічних характеристик.
- 11.2. Не допускається експлуатування кранів з ослабленою гайкою кріплення рукоятки, тому що це може привести до поломки штоку.
- 11.3. Категорично забороняється допускати замерзання робочого середовища всередині крану. При осушенні системи в зимовий період кран повинен бути залишений напіввідкритим, щоб робоче середовище не залишилося в порожнинах за затвором.

### 12. Можливі несправності та способи їх усунення

Несправність	Причина	Спосіб усунення
Протікання з-під муфтового з'єднання	Неясна герметизація з'єднання	Розібрати з'єднання, замінити ущільнювач
Протікання з-під сальникової гайки	Знос сальникового ущільнювача	Зняти рукоятку. Підтягнути сальникову гайку.

## ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ

### 13. Умови зберігання та транспортування

- 13.1. Крани повинні зберігатися в упаковці підприємства - виробника за умовами зберігання 3 по ГОСТ 15150.
- 13.2. Транспортування кранів повинно виконуватися відповідно до вимог 5 по ГОСТ 15150.

### 14. Утилізація

- 14.1. Утилізація виробу (переплавлення, поховання, перепродаж) у порядку встановленому Законами України від 1992 р. № 50, ст. 678; від 21.06.2001, N 48, ст.252 "Про охорону атмосферного повітря" (зі змінами); від 1998 р.№ 36-37, ст.242 "Про відходи" (зі змінами); від 1991 р. № 41, ст.546 "Про охорону навколишнього середовища" (зі змінами), а також іншими нормами, актами, правилами, розпорядженнями, тощо.
- 14.2. Присутність благородних металів: *ні*

### 15. Гарантійні зобов'язання

- 15.1. Виробник гарантує відповідність виробів вимогам безпеки, за умови дотримання споживачем правил використання, транспортування, зберігання монтажу та експлуатації.
- 15.2. Гарантія поширюється на всі дефекти, що виникли з вини заводу-виробника.
- 15.3. Гарантія не поширюється на дефекти, що виникли у випадках:
- порушення паспортних режимів транспортування, зберігання, монтажу експлуатації і обслуговування виробу;
  - неправильного транспортування та вантажно-розвантажувальних робіт;
  - наявності слідів впливу речовин, агресивних до матеріалів виробу;
  - наявності пошкоджень, викликаних пожежею, стихією, форс - мажорними обставинами;
  - наявності пошкоджень, викликаних невірними діями споживача;
  - наявності слідів стороннього втручання в конструкцію виробу.
- 15.4. Виробник залишає за собою право внесення змін у конструкцію, що поліпшують якість виробу при збереженні основних експлуатаційних характеристик.

### 16. Умови гарантійного обслуговування

- 16.1. Претензії до якості товару можуть бути пред'явлені протягом гарантійного терміну.

## ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ

16.2. Несправні вироби протягом гарантійного терміну ремонтуються або обмінюються на нові безкоштовно. Рішення про заміну або ремонт виробу приймає сервісний центр. Замінений виріб або його частина, отримані в результаті ремонту, переходять у власність сервісного центру.

16.3. Витрати, пов'язані з демонтажем, монтажем та транспортуванням несправного виробу в період гарантійного терміну Покупцеві не відшкодовуються.

16.4. У випадках необґрунтованості претензії, витрати на діагностику та експертизу оплачуються Покупцем.

16.5. Вироби приймають на гарантійний ремонт (а також при поверненні) повністю укомплектованими.

Valtec s.r.l.  
Amministratore  
Delegato

## ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН № \_\_\_\_\_

Найменування товару

**КРАНИ КУЛЬОВІ ЛАТУННІ МУФТОВІ ПОСИЛЕНІ  
ПОВНОПРОХІДНІ СЕРІЇ "PERFECT "**

№	Модель	DN	К-ть
1	VT.314		
2	VT.315		
3	VT.317		
4	VT.318		

Назва та адреса торгової організації \_\_\_\_\_

Дата продажу \_\_\_\_\_ Підпис продавця \_\_\_\_\_

Штамп або печатка  
торгової організації

Штамп про прийом

**З умовами гарантії ЗГОДЕН:**

ПОКУПЕЦЬ \_\_\_\_\_ (підпис)

**Гарантійний термін - П'ятнадцять років (сто вісімдесят місяців) з дати продажу кінцевому споживачу**

З питань гарантійного ремонту, рекламаций і претензій до якості виробів звертатися в сервісний центр за адресою: 08141, Київська область, Києво-Святошинський район, село Святопетрівське, вулиця Центральна, будинок 140-Б, приміщення 1024. З приводу технічної підтримки звертайтеся:

**info@valtec.ua**. Тел.: +38 (050) 468 99 56

При пред'явленні претензії до якості товару, покупець надає наступні документи:

- Заява в довільній формі, в якій зазначаються:
  - назва організації або П.І.Б. покупця, фактична адреса і контактні телефони;
  - назва й адреса організації, яка монтувала виріб;
  - основні параметри системи, в якій застосовувався виріб;
  - короткий опис дефекту.
- Документ, який підтверджує покупку виробу (накладна, квитанція).
- Акт гідравлічного випробування системи, в якій монтувався виріб.
- Справжній заповнений гарантійний талон.

Відмітка про повернення чи обмін товару: \_\_\_\_\_

Дата: « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ р. Підпис \_\_\_\_\_